



**Українська Католицька Парафія  
Покров Пресвятої Богородиці  
Protection of the Blessed Virgin Mary  
Ukrainian Catholic Parish**

550 West 14 Avenue, Vancouver, BC V5Z 1P6

Phone: 604.879.5830 Fax: 604.874.2727

E-Mail: [office@stmarysbc.com](mailto:office@stmarysbc.com)

Website: [www.stmarysbc.com](http://www.stmarysbc.com)

---

*“Today the Virgin stands before us in the temple,  
And together with the choirs of saints prays to God for us.”*

---

**31 січня, 2021**

**Volume 65 No. 05**

**January 31, 2021**

---

**Служби Божі/Divine Liturgies**

*Неділя/Sunday: 8:30 AM in English*

*10:30 AM (sung) in Ukrainian*

**У Свята/Holy Day of Obligation**

*10:00 AM*

**Щодня/Daily Scheduled**

*7:30 AM in Chapel*

**Сповідь/Confessions:** 30 minutes before  
the beginning of the Divine Liturgy - or by  
appointment during the week

**Baptism** by appointment

**Anointing of the Sick/Hospital Visits/  
Eucharist for the sick** - any time

**Marriages** - the arrangements with the priest  
must be made at least 6 months before the  
marriage

**Funerals** - by arrangement

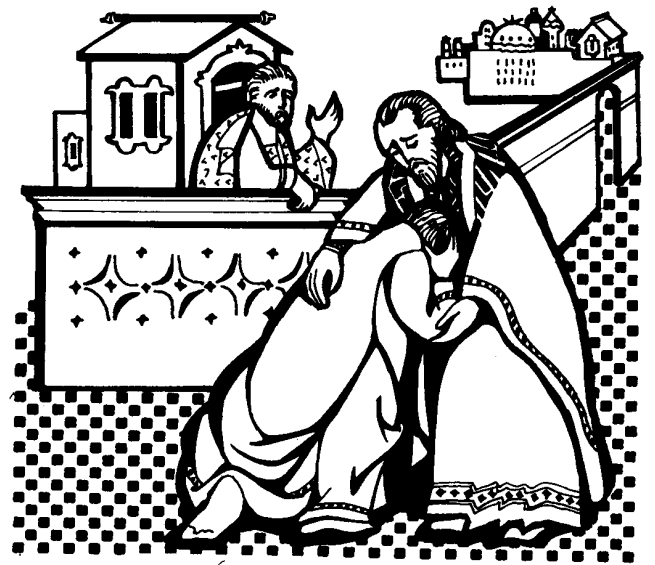
**Basilian Fathers serving the Parish:**

*Fr. Joseph Pidskalny, OSBM - Administrator*

*Fr. Iryney Valyavka, OSBM - Assistant Pastor*

*Most Rev. Severian Yakymyshyn, OSBM  
Bishop-Emeritus*

**Неділя Блудного Сина**



**Sunday of the Prodigal Son**

1 Corinthians 6:12-20

Luke 15:11-32

**TODAY: Sunday, January 31: Welcome!** The Protection of the Blessed Virgin Mary Parish welcomes all parishioners, guests, friends who join us via our recorded Sunday Divine Liturgies, as we offer praise and thanksgiving to Our Lord for all blessings and graces received.

**Tuesday, February 2: Feast of the Presentation of Our Lord in the Temple.** Candles are blessed on this Feastday. Blessed candles will be available at the Parish Office.

**Holy Water for the Feast of Theophany:** Jars of holy water are available at the Parish Office.

### **Parish Donation Envelopes & Wall Calendars**

The donation envelopes and wall calendars for 2021 are available for pick up in the Parish Office. If you have any questions please call the Parish Office at 604.879.5830 or email: [office@stmarysbc.com](mailto:office@stmarysbc.com).

### **Public Health Orders - Province of British Columbia**

On January 7, 2021 our Provincial Health Officer extended the restrictions to help stem the tide of the pandemic that our world currently faces. Places of worship will continue to remain closed till at least February 5, 2021.

**St. Mary's Ukrainian Catholic Church will remain closed until further notice.**

**Note:** During this time when the church remains closed, the Sunday Divine Liturgy will be pre-recorded on Saturday evening and posted on our parish website on Sunday morning.

### **Thank You**

Thank you to all parishioners and friends for your most generous donations and continued support. Please do not forget our parish and all its financial obligations during this time. May Our Lord bless and reward you!

### **Prayer Petitions**

We pray for those who have contracted the Coronavirus, and their families and friends. Lord, grant them your healing, peace and hope. Lord, hear us and have mercy.

We pray for all health care professionals and caregivers who give of themselves for our physical and mental wellbeing. Lord, strengthen them in their work to help us. Lord, hear us and have mercy.

We pray for those who experience anxiety or mental illness, and for those who fear for their health and safety during this time of pandemic. Lord, grant them hope and peace. We pray, hear us and have mercy.

We also pray for all who have died from the Coronavirus, and for their family members and friends. May they find a place of light where there is no pain, sorrow or mourning, but only life without end. Lord, hear us and have mercy.

### **The Holy Father's Prayer Intention for January 2021**

**Human fraternity:** May the Lord give us the grace to live in full fellowship with our brothers and sisters of other religions, praying for one another, open to all.

## Tropars and Readings for the Sunday of Prodigal Son

### Resurrection Tropar, tone 2:

When You went down to death, O Life Immortal, You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity. When You raised the dead from the nether world, all the powers of heaven cried out: "O Giver of life, Christ our God, glory be to You!"

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

### Kondak of the Prodigal Son, tone 3:

O how foolishly I have behaved in distancing myself from your fatherly glory! In wickedness I have squandered the riches that you gave me. And so in the voice of the prodigal I cry to you: I have sinned against you, compassionate Father; receive me for I repent, and make me one of your hired servants.

**Prokimen, tone 2:** The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

*verse:* The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.

### A Reading from St. Paul's 1st Letter to the Corinthians (6:12-20)

Brethren. Some of you say, "We can do anything we want to." But I tell you that not everything is good for us. So I refuse to let anything have power over me. You also say, "Food is meant for our bodies, and our bodies are meant for food." But I tell you that God will destroy them both. We are not supposed to do indecent things with our bodies. We are to use them for the Lord who is in charge of our bodies. God will raise us from death by the same power that he used when he raised our Lord to life.

Don't you know that your bodies are part of the body of Christ? Is it right for me to join part of the body of Christ to an immoral woman? No, it isn't! Don't you know that a man who does that becomes part of her body? The Scriptures say, "The two of them will be like one person." But anyone who is joined to the Lord is one in spirit with him.

Do not be immoral in matters of sex. That is a sin against your own body in a way that no other sin is. Surely you know that your body is a temple where the Holy Spirit lives. The Spirit is in you and is a gift from God. You are no longer your own. God paid a great price for you. So use your body to honour God.

### Alleluia (3)

*verse:* The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

*verse:* Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You.

### A Reading from the Holy Gospel according to Luke (15:11-32)

Jesus told this parable: Once a man had two sons. The younger son said to his father, "Give me my share of the property." So the father divided his property between his two sons.

Not long after that, the younger son packed up everything he owned and left for a foreign country, where he wasted all his money in wild living. He had spent everything,

when a bad famine spread through the whole land. Soon he had nothing to eat.

He went to work for a man in that country, and the man sent him out to take care of his pigs. He would have been glad to eat what the pigs were eating, but no one gave him a thing. Finally he came to his senses and said, "My father's workers have plenty to eat, and here I am, starving to death! I will leave and go to my father and say to him, 'Father, I have sinned against God in heaven and against you. I am no longer good enough to be called your son. Treat me like one of your workers.'"

The younger son got up and started back to his father. But when he was still a long way off, his father saw him and felt sorry for him. He ran to his son and hugged and kissed him. The son said, "Father, I have sinned against God in heaven and against you. I am no longer good enough to be called your son."

But his father said to the servants, "Hurry and bring the best clothes and put them on him. Give him a ring for his finger and sandals for his feet. Get the best calf and prepare it, so we can eat and celebrate. This son of mine was dead, but has now come back to life. He was lost and has now been found." And they began to celebrate.

The older son had been out in the field. But when he came near the house, he heard the music and dancing. So he called one of the servants over and asked, "What is going on here?" The servant answered, "Your brother has come home safe and sound, and your father ordered us to kill the best calf." The older brother became so angry that he would not even go into the house.

His father came out and begged him to go in. But he said to his father, "For years I have worked for you like a slave and have always obeyed you. But you have never even given me a goat, so that I could give a dinner for my friends. This other son of yours wasted your money on bad women. And now that he has come home, you ordered the best calf to be killed for a feast."

His father replied, "My son, you are always with me, and everything I have is yours. But we should be glad and celebrate! Your brother was dead, but he is now alive. He was lost and has now been found."

### **Communion Verse:**

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia. (3)

### **Prayer of Spiritual Communion**

My Jesus, I believe that You are present in these Holy Gifts!

I love You above all things and I desire to receive You into my soul.

Since I cannot receive You now, I place before You my whole life and hope, O loving Master; and I ask, pray, and entreat You: Make me worthy to partake in a mystical way and with a pure conscience of Your awesome and heavenly Mysteries: for forgiveness of sins, for the pardon of offenses, for communion of the Holy Spirit, for the inheritance of the kingdom of heaven, for confidence before You, and not for judgment or condemnation.

I embrace You as You enter and abide in me, and I unite myself completely to You.

Permeate my soul and body, and never permit me to be separated from You. Amen.

## Tropars and Readings for the Feast of the Presentation of Our Lord February 2

### **Tropar, tone 1:**

Hail, O Woman full of grace, Virgin and Mother of God: from you has arisen the Sun of Justice, Christ our God, enlightening those who stand in darkness. And you, just Elder Simeon, rejoice, for you carried in your arms the Redeemer of our souls, our Resurrection.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

### **Kondak, tone 1:**

By your birth you sanctified the virgin's womb, and you blessed the hands of Simeon. Today you have come to save us, O Christ God. Reconcile those who are at war and strengthen our leaders in every good deed, O one and only true lover of mankind.

**Prokimen, tone 3:** My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God, my Saviour.

*verse:* Because He has regarded the humility of His handmaid; for, behold, from henceforth, all generations shall call me blessed.

### **A Reading from St. Paul's Letter to the Hebrews (7:7-17)**

Brethren. There is no doubt that the one who blesses is greater than the one who is blessed. In the case of the priests the tithe is collected by men who die; but as for Melchizedek the tithe was collected by one who lives, as the scripture says. And, so to speak, when Abraham paid the tithe, Levi, whose descendants collect the tithe, also paid it. For Levi had not yet been born, but was, so to speak, in the body of his ancestor Abraham when Melchizedek met him.

It was on the basis of the levitical priesthood that the Law was given to the people of Israel. Now, if the work of the levitical priests had been perfect, there would be no need for a different kind of priest to appear, one who is in the priestly order of Melchizedek, not of Aaron.

For when the priesthood is changed, there also has to be a change in the law. And our Lord, of whom these things are said, belonged to a different tribe, and no member of his tribe ever served as a priest. It is well known that he was born a member of the tribe of Judah; and Moses did not mention this tribe when he spoke of priests.

The matter becomes even plainer; a different priest has appeared, who is like Melchizedek. He was made a priest, not by human rules and regulations, but through the power of a life which has no end. For the scripture says, "You will be a priest forever, in the priestly order of Melchizedek."

### **Alleluia (3)**

*verse:* O Lord, now let your servant go in peace; your word has been fulfilled.

*verse:* A light to reveal you to the nations and the glory of your people Israel.

### **A Reading from the Holy Gospel according to Luke (2:22-40)**

The time came for Joseph and Mary to perform the ceremony of purification, as the Law of Moses commanded. So they took the child to Jerusalem to present him to the

Lord, as it is written in the law of the Lord: "Every firstborn male is to be dedicated to the Lord." They also went to offer a sacrifice of a pair of doves or two young pigeons, as required by the law of the Lord.

At that time there was a man named Simeon living in Jerusalem. He was a good, God-fearing man and was waiting for Israel to be saved. The Holy Spirit was with him and had assured him that he would not die before he had seen the Lord's promised Messiah

Led by the Spirit, Simeon went into the Temple. When the parents brought the child Jesus into the Temple to do for him what the Law required, Simeon took the child in his arms and gave thanks to God: "Now, Lord, you have kept your promise, and you may let your servant go in peace. With my own eyes I have seen your salvation, which you have prepared in the presence of all peoples: a light to reveal your will to the Gentiles and bring glory to your people Israel."

The child's father and mother were amazed at the things Simeon had said about him. Simeon blessed them and said to Mary, his mother, "This child is chosen by God for the destruction and the salvation of many in Israel. He will be a sign from God which many people will speak against and so reveal their secret thoughts. And sorrow, like a sharp sword, will break your own heart."

There was a very old prophet, a widow named Anna, daughter of Phanuel of the tribe of Asher. She had been married for only seven years and was now eighty-four years old. She never left the Temple; day and night she worshipped God, fasting and praying. That very same hour she arrived and gave thanks to God and spoke about the child to all who were waiting for God to set Jerusalem free.

When Joseph and Mary had finished doing all that was required by the Law of the Lord, they returned to their hometown of Nazareth in Galilee. The child grew and became strong; he was full of wisdom and God's blessings were upon him.

### **Instead of "It is truly right":**

O Virgin Mother of God, Hope of Christians, watch over those who have placed their hope in you.

We, the faithful, see the figure of Christ in the shadow and the letter of the law which says: Every male who opens the womb shall be called holy to the Lord. Therefore, we extol the firstborn of the eternal Father and the Virgin Mother.

### **Communion Verse:**

I will take the cup of salvation and call upon the name of the Lord. Alleluia. (3)

- - - - -